



K22U 0018

Reg. No. : .....

Name : .....



VI Semester B.A. Degree (CBCSS-Supple./Improv.) Examination, April 2022  
(2016 – 2018 Admissions)  
CORE COURSE IN ENGLISH  
6B12 ENG : Malayalam Literature in Translation

Time : 3 Hours

Max. Marks : 40

I. Answer **any one** of the following in about **200** words. (1×8=8)

- 1) As in poetry, modernist fiction emerged in the late fifties adopting a style of writing that was deeply ironic and anti romantic. Discuss.
- 2) Explain how folklores become the identity of culture.

II. Answer **any one** of the following in about **200** words. (1×8=8)

- 3) 'Goat Days' is the story of a young migrants bitter experiences. Explain.
- 4) Bring out the significance of the title as the short story "Marriages are made in Heaven".

III. Answer **any four** of the following in about **80** words **each**. (4×4=16)

- 5) What are the different types of translation according to Roman Jakobson ?
- 6) How does the poet describe the rain at night in the beginning of the poem ?
- 7) Briefly discuss the white boys search for roots.
- 8) Write a critical appreciation of the poem 'Gandhi and poetry'.
- 9) Discuss the theme of the poem 'Those who have lost the Nectar'.
- 10) What is the ominous dream seen by Unniyarcha ?

IV. Answer **any eight** of the following in about **two** or **three** sentences. (8×1=8)

- 11) What happens to the blush of the housewife ?
- 12) Why was Mc-Carthy known as the mad Whiteman ?

P.T.O.



- 13) How did Abdul Khader Sahib transform Jameela Beevi ?
- 14) How does the paper boy show his self respect ?
- 15) What role does the young woman with a pain in the leg play in the story 'Garden of Antlions' ?
- 16) How did Jabbar marry Lucy ?
- 17) What are the conditions on which Madhavi's marriage is settled ?
- 18) What made the lean poem plump and handsome ?
- 19) Why does the old man try to dissuade Unniyarcha from going out early ?
- 20) What are Keralites famous for ?